

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

ANULU L.

ANUNȚIURILE:

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

România și strălucitate:

Pe un an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

Borncrî nehrankîn nu sa orimann — Sponsorile nu sa retrămit.

Nr. 272.

Joi, 10 (22) Decembrie.

1887.

Brașov, 9 Decembrie 1887.

Astăzi sunt cunoscute decisiunile, ce le-a luat Dumineca trecută consiliul de miniștri cumunî din Viena.

Se vede că cercurile politice și militare din Viena nu sunt nicidecum dispuse de a urma sfatului presei germane, care cerea aprôpe unanimu luarea de măsuri „energice“ de apărare din partea Austro-Ungariei, ci sunt hotărîte a evita până când se ve pute orice desfășurare demonstrativă a forțelor militare. Nu voiesc așă dera cei din Viena să dea nici unu motivu Rusiei de a se plânge, că Austro-Ungaria urmărește o politică agresivă.

În sensul acesta s'au luat Duminecă și decisiunile în marele stat al împărăției. „Neue freie Presse“ resumă aceste decisiuni cu următoarele caracteristice cuvinte:

„Delegațiunile nu se voru convoca, ér suma de două spre dece milioane, ce au pus'o la dispoziția cele două guverne sub propria lor responsabilitate ministrului de războiu, este cu privire la faptul, că se tractază de nisce măsuri militare, o sumă așa de modestă, în atît chiar de aici se pôte conchide... că Austria făcându numai așa puțin, adecă numai ce e neapăratu necesar pentru apărarea sa, nu merită nicidecum înputarea că umblă după aventurii războinice seu că amenință pe alte state“...

Cercurile politice și militare din Viena sunt totodată convinse, că trăgându-se astfel unu cercu mărginitu măsurilor de precauțiune față cu înarmările Rusiei, s'a făcutu din nou o încercare de a evita conflictul, dăr că această este ultima încercare. Căci este evidentu, că decă Rusia nu va înceta a trimite mereu trupe noue în Polonia, atunci monarhia noastră va fi silită a merge și ea c'unu pasu mai departe.

Convingându-se despre curentul ce domnesce în cercurile influente din Viena, se pare că acum și cei din Berlinu au întorsu puținelă foia și „National Zeitung“ pretinde acum că însuși principele Bismarck a datu Austriacilor sfatul să se întărească militarice, însă să evite ori ce provocațiune.

Ce atitudine va observa după tôte aceste Rusia? Étă întrebarea dela care depinde totul. Diarul guvernului rusec din Bruxella „Nord“ țice: Rusia are dreptul să ia măsurile ce'i convinu pentru apărarea sa, facă și vecinii ceea ce credu ei de bine pentru apărarea lor. Nu încape îndoielă că, decă s'ar procede în modul acesta de ambele părți, s'ar crea statelor o situațiune nesuportabilă, căreia în cele din urmă numai un războiu i-ar pute face finit.

Bine observă, față cu această doctrină a foiei ruseci, „Neue freie Presse“, că Rusia ar trebui să fiă cu totul izolată de Europa, ca să nu deștepte îngrijirile statelor vecine printr'o estraordinară dezvoltare a forțelor sale militare în timpul de pace. Nimănu nu-i vine în minte a pretinde, că Rusia, ca putere mare ce este, ar trebui să dea sémă altora despre măsurile sale militare ce le ia în interiorul său, dăr aici se tractază de o voluntară considerare a unor îngrijiri îndreptățite, ce le pôte avé unu vecin leal, decă Rusia voiesce în adevăr susținerea păcii.

În privința intențiunilor Rusiei țice diarul oficiosu berlinesu „Post“ în numărul său de alaltaeri între altele: „Înarmările de față nici chiar Rusia nu le va pute suporta pentru durată; starea actuală de înarmare va trebui să ducă la războiu. Presupunem că cei din Petersburgu vedu, că înarmarea generală este mijlocul celu mai periculosu pentru susținerea păcii, de aceea sperăm că politica rusescă nu are altu scopu decătu de a aduce la consciința generală nesuportabilitatea acestei stări de lucruri și de a face

ca de aici să iasă recunoșcerea statului quo și desarmarea generală“.

Ne îndoiim, că diarul berlinesu atribuie cu tôte serioșitatea unu asemenea scopu politicei ruseci. Pôte că cei din Petersburgu îi voru răspunde să premérgă Germania cu esemplu, de ôrece ea a întrodusu în Europa militarismul ne suportabilu de astăzi.

Cu tôte ironia ce-o cuprinde observarcar diarului „Post“, ea dă locu ôre-căroru speranțe că situațiunea politică și-a perditu ceva din asprimea ei. Vomu vedé ce răspunsu va da Rusia la decisiunile conferenței comune ministeriale din Viena. Dela acestu răspunsu depinde pacea ori războiul.

Concentrările Rusiei.

„Pester Lloyd“ de Lunu, ocupându-se de concentrările continue ale Rusiei, țice între altele:

Grămadirile continue de trupe ruseci la granițele noastre însemneză, că Rusia caută altfelu de lămuriri, decătu amicale, și Austro-Ungaria și Germania voru fi deplinu gata și la de acelea, decă n'au încătrău, deși atitudinea lor de până acum nu îndreptătesce a conchide că ele doresc ori caută a decidere de felul acesta.

Organul ministeriului rusu de războiu a calculat acurat până la unu omu, cu câtu s'au sporit armatele de pace ale Germaniei și ale Austro-Ungariei dela anul 1878... Nu putem aci să nu observăm, că „Ruski Invalid“ păstrează cu mare grije o făcere suspectă despre totu ce a făcutu Rusia în același timp pentru întărirea poziției sale la graniță. Și totuși e faptu notoricu în tôte cercurile militare, că Rusia, în puterea organizației armatei sale, a concentrat o parte esențială a armatei sale, ba chiar partea cea mai mare din ea deja acum în districtele dela graniță către Germania și Austro-Ungaria. A-éstă armată constă curat din soldați neași, completu echipați și gata de marșu la celu dintăiu apelu alu comandantului lor. Fără a se mai aduce regimente ori corpuru noue de trupe, se potu întări îndoitu simplu prin aduerea rezervelor existente în districte

Germania și Austro-Ungaria au a opune acestei armate gata de marșu numai ușurința și iuțela mai mare în mobilizare; dăr avantajul rămăne totu pe partea rusecă, deôrece Rusia nu mai are nevoie de timp pentru lucrarea ce Germania și Austro-Ungaria ar pute-o esecuta în timpul relativu mai scurtu în puterea perfecțiunii întocmirilor lor de mobilizare. Acestă grămadire a părții mai mari a armatei ruse în districtele dela graniță vestică dealtmintelea nu este o operă de ađi ori de eri, ci ea se eserșită deja de ani și aducerea câtorva regimente de cavaleria în ținutul Vistulei, care a almatu în urmă atătu de multu pressa și opiniunea publică în Germania și Austro-Ungaria, ar fi trecut, pôte neobservată și nebagată în sémă și de sigur n'ar fi provocat nici o iritațiune, decă deja de mai nainte efectivul și pregătirea unei mari părți a armatei ruse la graniță n'ar fi provocat cea mai mare supraveghiare.

Finanțele ungueresci.

O comunicare interesantă asupra emisiunii împrumutului pentru cassele ungueresci în sumă de 32 milioane florini se face în oficiosul „Nemzet“, care polemizându cu o foia opozițională ce anuțase, că Tisza intenționează o emisiune mai mare de rentă unguerescă de aur, incheie cu următoarele observări:

„E adevăratu, că cu privire la emisiunea de 32 milioane florini rentă de hârtia (împrumutul caselor) au existat ôre care iățelegeri între ministrul președinte și între cercurile Băncii interesate, dăr ministrul președinte a retrasu împrumutarea dată în astă privință grupului de bancă deja atunci când la cea dintăiu ocaziune a fostu o derută asfelu de mare, care schimbă în așa măsură raporturile financiare, încăt piețele n'au putut arăta nici o înclinare de a primi obligațiunile noue. De atunci afacerea emisiunii de rentă stă baltă și ministrul de finanțe nu se mai ocupă cu plasarea rentei ca cu o afacere acută“.

Din această comunicare oficioasă rezultă, că Tisza împrumutase grupul Rotschild să vândă în comisiunî împrumutul de 20 milioane alu caselor și că această vânzare s'a sistat, când nu s'a mai putut face din cauza derutei pieței de efecte.

„Bine“ slau finanțele ungueresci!

Rectificarea granițelor austro-ungare-române.

Amu comunicat, că guvernul român a înfățșat camerei unu proiectu de lege privitoru la rectificarea granițelor dintre România și Austro-Ungaria, împreună cu convențiunea care aprobă acea rectificare.

Éta după „Unirea“ rezultatele obținute priu tratările comisarilor români și austro-ungari:

„România, la începutul cercetărilor la fața locului a fostu reprezentată prin d-nii N. Ionescu, generalu Barozzi și generalu Pencovici și apoi prin generalu Pencovici, colonelul Băicoianu și d. Leonu C. Negruzzi.

În privința fruntării dintre Bucovina erau contestațiuni la 21 de puncte, încependu dela Triplex Confinium și până la Noua Suliță pe Prutu.

Dintre aceste 21 de puncte, comisiunea a regulat în modu definitiv 15, rămănu rectificate provisoriu numai acele puncte unde a trebuit a se face lucrări speciale și anume punctele unde fruntaria merge pe riu-rile Suceava, (Nr. 13 din tabloulu de mai jos) Molnița (Nr. 16, 17, 18 și 19) și Prutul (Nr. 21).

Dintre cele 15 puncte regu ate definitiv, 2 au rămasu în starea actuală (punct. 5 și 12); 1 s'a terminat printr'o egală preschimbare de teritoriu (punctul 2); 2 s'au regulat cedându România Austriei 12 hectare (punctu 4 și 7; 9 s'au regulat cedându Austria României 1,101¹/₂ hectare adecă peste 2,200 pogone.

Regularea dela Triplex Confinium se va vedé în tabloulu următor.

Éta acum tabloulu punctelor în contestațiune și modul cum s'a regulat, pe care le publicăm pentru ca cei în cunoștința diu numitele localități să pôtă vedé și judeca.

Punctele în litigiu.	Recl. în hect. Delim. def. hec. în favoarea		
	Rom. A	Ung. Rom.	A-Ung.
1. Triplex Conf.	—	—	—
2. Dealul-Negru	—	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂
3. Clădita mare	41	—	41
4. Pleșu	—	11	— 2
5. Bărășesci	1721	—	—
6. Litenii	24	—	24
7. Bunești riuri	—	10	— 10
8. Buneștii	173	—	100
9. Iazul Nim recni	4 ¹ / ₂	—	4 ¹ / ₂
10. Rusplavalaru	680	—	680
11. Cet.-Mirești	22	—	22
12. Hîșenii	21	—	—
13. Riul Suceava	—	—	—
14. Calafindești	43	—	43
15. Tîrgul Siret	7	—	7
16. Calineștii	—	—	—
17. Rogoștii	—	—	—
18. Vama Sinăuții	—	—	—
19. Sinăuții de jos	—	—	—
20. Sinăuțu și colul Grigorcea	180	—	180
21. Riul Prutu	—	—	—
Suma	2169 ¹ / ₂	21 1105	15 ¹ / ₂

Prin urmare, după convențiunea supusă camerei, s'ar întôce și s'ar alipi la țera strămoșescă 1101 jum. hectare de pământ care fusese încălcat după luarea Bucovinei.

Punem sub o hii cetitorilor reclamațiunile ridicate d'o parte și de alta pe granița dintre România și Ungaria... seu dintre România d'o parte, Transilvania și Banatul de alta.

Punctele în litigiu, pe această distanță, au fostu de 37, care s'au regulat definitiv în modul următor: 7 au rămasu în starea actuală (punctele 3, 10, 15, 17, 24, 34 și 35); 2 s'au terminat cedându România Ungariei 164 ectare (punctele 2 și 29); 25 s'au regulat cedându

Bursa de Valuri la Bursa de Valuri din 20 Decembrie st. a. 1887.

Table of exchange rates for gold, silver, and various currencies like the Austro-Hungarian crown and the Transylvanian crown.

Table listing financial instruments such as bonds (renta română, renta rom. amort.), credit notes, and bank shares.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 6 Decembrie st. v. 1887.

Table of exchange rates for gold and silver in Bucharest, including rates for Austrian and Transylvanian currencies.

Table showing the official price of gold (Cump. and Vând.) and other financial data.

Cursul pieței Braşov

din 21 Decembrie st. n. 1887.

Table of exchange rates for various currencies in Braşov, including Romanian, Austrian, and Russian money.

FARMACIA I. PSERHOFER

VIENA, SINGERSTRASSE Nr. 15

la „goldenen Reichsapfel.“

„Pilule pentru curăţirea sângelui mai înainte numite „Pilule universale“ merită în tot dreptul numirea din urmă, de ore-ce în faptă nu există aproape nici o boală, la care nu ar fi probată în mii de cazuri efectul lor miraculos. În casurile cele mai cerbiciose, la care multe alte medicamente s'au întrebunţat în zadar, s'a doborât cu aceste pilule de ne-nănumărate ori şi după un scurt timp deplină însănătoşare. 1 cutiără cu 15 pilule 21 cr. 1 sulă cu 6 cutiäre 1 fl. 5 cr., la trimeri nerambrate cu rambursă 1 fl. 10 cr.

Trimiţându-se preţul înainte costă cu espedarea francată 1 sulă cu pilule 1 fl. 25 cr., 2 suluri 2 fl. 30 cr., 3 suluri 3 fl. 35 cr., 4 suluri 4 fl. 40 cr., 5 suluri 5 fl. 20 cr., 10 suluri 9 fl. 20 cr. (Mai puţin de un sulă nu se poate trimite.)

Au incursă o mulţime de scrisori, prin cari consumătorii acestor pilule mulţamescu pentru redobăndirea sănătăţii lor după cele mai diferite şi grele boale. Oii-ine a făcut odată încercare, recomandă acest medicament mai departe.

Reproducem aci câteva dintre multele scrisori de mulţămîtă.

Leongang, 15 Maiu 1883. Prea onorate Domnule! Pilulele D-v. producă adevarată minune, ele nu sunt ca alte medicamente recomandate, ci ele ajută într'a adeveru aproape la tote boale. Din pilulele, ce am fost comandat la Pascal, am împărţit cele mai multe la amicii şi cunoscuţi si au folosit la toţi, chiar si persoane de o etate mai mare şi cu diferite boale şi defecte au dobândit prin ele, deşi un perfectă sănătate, der toţuşi o îmbunătăţire însemnată, şi voresc a urma cu întrebunţarea lor. Te rog der anul mai trimite încă 5 suluri. Din parte-mi şi dela toţi, cari am avut deja norocirea prin pilulele D-v. a ne redobândi sănătatea, primii cea mai cordială mulţămîtă.

Martin Deutinger.

Bega Szt-György. 16 Februaru 1882.

Onorate Domnule! Nu v'apofă exprima în destulă cordială mea mulţămîtă pentru pilulele D-v. de ore-ce pre lângă ajutoru lui D-don, consorta mea care deja ani îndelungaşi a suferit de miserere, s'a vindecă prin pilulele D-v., şi cu toate că şi acum trebe din când în când să întrebunţeze din ele, toţuşi sănătatea ei s'a îmbunătăţit într'a atătu, în cătu

pde se-şi vedă de tote ocupaţiunile ei cu vioicune juvenilă. Acestă a mea mulţămîtă Ve rogu a o întrebunţă spre binele tuturor celorl căi suferu şi Ve rogu totodată, ea se-mi trimiteţi din nou 2 suluri pilule şi 2 bucăşi săpunu clinezesc. — Cu deosebită stîmă, supuş

Atolis Novak prim-grădinaru.

Stimate Domnule! Presupunându, că tote medicamentele D-tale voră fi aşă de bune, ca renumitulu balsam contra degerăturilor, care în familia mea a făcut un sfertiş grabnicu la mai multe umfătură de degerătură, m'am decis pe lângă toă neierederea mea în aşă umfetele mijloc universale de leuire, a lua refugulu la pilulele curăţire de sânge ale D-tale, ca prin ajutoru acestora mici globulete se bamardezu la emorhoidale, de cari suferă de ani îndelungaşi. Nu esteza de locu a ve mărturisă acum, că suferinţa mea învechită după o întrebunţare de 1 septēmni a încetată cu totul, şi că recomanu aceste pilule în cerculu cunoscătorilor mele cu cel mai mare zel. Nu am niciu în contră şi deă vei face întrebunţare în publicu de aceste ale mele şire, iuse fără de subscumarea juca. Viena, 20 Februaru 1881.

Cu înaltă stîmă C. v. T.

Balsam contra degetaturii de I. Pserhofer, de muli ani recunoscută ca cel mai sigur remediu contra suferințelor de degerătură de tot felul, precum și spre vindecarea ranelor învechite etc. 1 borcanelu 40 cr., cu trimeritea francată 65 cr.

Balsam contra guşiloru, remediu de încredere spre leuirea umflăturilor la gătū, 1 flaconu 40 cr., cu trimeritea francată 65 cr.

Essența de viață, (Picături de Praga) contra stomaculu sricatū, a misurerei rele și greutăților de tot felul, un remediu de casă escelent. 1 flaconu 20 cr.

Suculă - Spitzwegerici, medicament de casă în genere cunoscut și escelent contra catarului, răgușelii și a tusei etc. 1 sticlău 10 cr., 2 sticlău cu trimeritea francată 1 fl. 50 cr.

Alifă americană contra rheumatismulu, cel mai bun medicamentu la tote suferințele rheumatice, junghieri, ischias (bolă de tremur), junghiu la urechi etc. 1 fl. 20 cr. Lichior din burneu de Alpi dela W. O. Bernhard. 1 buteliă 2 fl. 60 cr., 1/2 buteliă 1 fl. 40 cr.

Esență pentru ochi de Romershausen, 1 buteliă 2 fl. 50 cr., 1/2 buteliă 2 fl. 50 cr.

Prafu contra asudarii picioareluru, 1 cutiă 50 cr., cu trimeritea francată 75 cr.

Pomadă de Tanochiniu de I. Pserhofer, de unu şirū de ani recunoscută de medicu ca cea mai bună dintre tote remediile pentru creșterea părulu. Unu borcanu elegantu adjustatū 2 fl.

Plastru universalu de prof. Steudl, la rane din lovitură și împunsu, la totu felulu de bube rele și la umflături învechite, ce se spargu periodic la picioare, la degetu, la rănile și aprinderile de țite și la multe alte suferințe de acestu soiū, s'a probatū de multe ori. 1 borcanu 50 cr., cu trimeritea francată 75 cr.

Sare universală de curăţenia de A. W. Bulrich. Unu remediu de casă escelentu contra tuturor urmărilor digesiţiunei stricate precum: dureau de capū, ameţelă, cărcei la stomach, acrelă în gătū, suferințe haemoroidale, constipaţiune etc. 1 pachetū 1 fl.

Franzbrantwein 1 buteliă 60 cr.

Afară de preparatele aci numite se mai află tote specialitățile farmaceutice indigene și straine, anuntate prin tote diarele austriace, și la casū, când unele din aceste specii nu s'ar afla în depositu, se voru procura la cerere cu promptitudine și cătu se pde de estinū.

Trimeritele prin poștă se efectuază iute, decă se trimite preţulu înainte, seu cu rambursă.

Trimiţându-se preţulu înainte, (mai bine prin mandat postalū) este portu postalū cu multū mai estinū, decătū la trimerite cu rambursă. 3-12

Filia la NICOLAE N. BIDU!

Avisu importantu!

Mi-a sositū de totu prospētu: Iere negre mai veritabile de morunū. Iere negre tescutie veritabile de morunū. Iere roşu veritabile de crapū. Peşte, batogū de morunū afumatū. Peşte, morunū marinatū. Aafişu marinatū. Lacheră veritabilă. Scurmbii de marea negră marinată. Scurmbii de marea negră nemarinată. Peşte, ruşi marinată. Peşte prospētu, somnū și crapū (la ocaziuni). Halva adeverată de Adrianopolū. Smochine în cutii de cartonū. Stafide mici fără sămburi. Stafide mari cu sămburi.

Tote aceste articole se află de vândare și în detalii cu prețuri foarte moderate în filia la mea Strada Teatrulu Nr. 94. Comande din afară efectueză promptu dela 1/2 Kilo în sus cu rambursă. Cu toată stîma NICOLAE N. BIDU. NB. Ca vândătoru în filia la mea am trebuință de unu tēneru cunoscătoru de cele trei limbi ale patriei și cu rutenia în abaceri comerciale; a se adresa la firma de mai sus.

Avisu importantu!

Strada Teatrulu Nr. 94!

Nr. 13,166—1887.

Publicațiune!

Neaprobându-se de cătră reprezentanța comunală orășenescă rezultatul pertractării de oferte ținută în 23 Noemvre a. c. asupra arendării dreptulu, ce ce compete comunei orășenesci Braşovū în încassarea baniloru de statutū și competițioru de tērgu, se va ținea spre acestu scopu Marți în 27 Decemvre a. c. o nouă pertractare de oferte asupra amintitulu dreptu, care se arendeză numai pentru perioada din 1 Ianuarie până la 31 Decemvre 1888.

Spre acestu scopu se provocă toți amatorii, ca până în 27 l. c. înainte de prāndū 11 ore, se-și așternă la oficiolatulū economicu orășenescu ofertele scripturistice și sigilate, căroru are se se alătură 10% din arenda anuală oferată. Deschiderea comisionară a oferteloru se va ține la 11 1/2 ore înainte de prāndū a aceleiași di.

Ofertulu trebe să conțină declarațiunea, cum că oferentulu i suntū cunoscute condițiunile de oferte și arendă și că se supune lorū pe deplinū. Totu în ofertū are se se amintescă în cifre și litere suma de arendă, ce se oferă pe anū.

Condițiunile de oferte și arēda se potū până în ziua pertractării de oferte, examina la oficiolatulū orășenescu economicu în decursulu orelorū de oficiu.

Braşovū, în 15 Decemvre 1887.

Magistratulū orășenescu.

Unu locu de pășune

în mărime de 278 jugere catastr. 1400 stinjinii pătrați, situatū pe unu platou de mijlocu, se arendeză pe 6 ani.

Licitațiunea se va face la 6 (28) Decemvrie 1887 în casa comunală din Rotbarū, la 10 ore a. m.

Prețul strigării 500 fl. v. a. pe anū. Vadiu e de 10%. Informațiuni mai de aproape la:

Ev. Presbiterium A. B. Rothbach (Veresmart.)

Avisu d-loru abonați!

Rugămū pe d-nii abonați ca la reinoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponulu mandatulu postalū și numerii de pe fășia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Domnii ce se abonază din nou să binevoiască a scrie adresa lămuritū și să arate și posta ultimă.

Decă se ivescū iregularități la primirea diarulu onor. abonați suntū rugați a ne încunosciunța imediatu prin carte postale, ca în cătu depinde dela noi, se se delătoreze. ADMINISTR. „GAZ. TRANS.“